|  |
| --- |
| **phishing\_scams.doc** |
| **English (United States)** | **Spanish** |
| What Is Phishing? | ¿Qué es el *phishing*? |
| The term “phishing” refers to email messages sent as bait to fool the recipient into providing personal or private information. | El término "*phishing*" o fraude electrónico se refiere a los mensajes que se envían como cebo en un intento de engañar al usuario para que facilite información personal o privada por correo electrónico.  |
| Usually, the information requested would be sufficient to obtain access to the person’s financial accounts or to open new accounts under fraudulent pretenses. | Por lo general, la información solicitada sería suficiente para obtener acceso a las cuentas financieras de la persona o abrir nuevas cuentas con pretensiones fraudulentas. |
| The messages are cleverly disguised to look as though they originated from the official source. | Los mensajes se disfrazan inteligentemente para parecer como si se originaran de la fuente oficial. |
| They may ask you to “verify your account information,” “update your account profile,” or some other tactic to get you to enter confidential information. | Pueden pedirte "verificar tu información de cuenta", “Actualiza tu perfil en su cuenta", o alguna otra táctica para conseguir que introduzcas información confidencial.  |
| The message may imply that it is important to do this quickly. | El mensaje puede implicar que es importante hacer esto rápidamente. |
| It may cite suspicious account activity or that the account will be closed if the information is not updated soon. | Pueden referirse a actividad sospechosa en la cuenta o que la cuenta será cerrada si la información no se actualiza pronto. |
| Some of these messages may even use graphics pulled from the authentic source’s website. | Algunos de estos mensajes pueden incluso utilizar gráficos extraídos de la página web de la fuente auténtica. |
| However, when you enter information or click on the button to go to the site, you are taken to an alternate location. | Sin embargo, cuando se introduce información o se hace clic en el botón para ir al sitio, se te lleva a una ubicación alternativa. |
| Any information you enter may be used for illegitimate purposes such as monetary withdrawals, fraudulent purchases or further identity theft. | Cualquier información que introduzcas puede utilizarse con fines ilegítimos, tales como retiros monetarios, compras fraudulentas o más el robo de identidad. |
| The senders of these types of messages are clever and constantly look for new ways to make the messages look genuine and official. | Los remitentes de estos tipos de mensajes son inteligentes y buscan constantemente nuevas formas de hacer que los mensajes parezcan genuinos y oficiales. |
| Lincoln Automotive Financial Services will never send you an email requesting personally identifiable information such as account number, social security number, driver’s license number, etc. | Los Servicios financieros deLincoln Automotive nunca te enviarán un correo electrónico solicitando información de identificación personal, como número de cuenta, número de seguro social, número de licencia de conducir, etc. |
| **What should I do if I receive a suspicious Lincoln Automotive Financial Services email?** | **¿Qué debo hacer si he recibido un correo electrónico sospechoso de los Servicios financieros de Lincoln Automotive?** |
| If you receive such a message, do not enter any information or click on any buttons or links displayed. | Si recibes un mensaje de este tipo, no ingreses ninguna información ni hagas clic en los botones o enlaces que se muestren. |
| Save the email as a Word document on your computer. | Guarda el correo electrónico en un documento de Word en tu computadora. |
| Send the Word document as an attachment to {MQ}abuse@ford.com{MQ}, Please ensure the subject line indicates “phishing.” | Envía el documento de Word como un archivo adjunto a {MQ}abuse@ford.com{MQ} y asegúrate de la línea de asunto indica " phishing". |
| Tell us how you would like to be contacted after completing the investigation. | Dinos cómo le gustaría ser contactado después de que haya concluido la investigación. |
| Please provide at least a first name and phone number in the email, or we will respond to your email address with the results of the investigation. | Proporciona al menos un nombre y número de teléfono en el correo electrónico, o nosotros te responderemos a tu correo electrónico con los resultados de la investigación. |
| Do not delete the suspicious email until the investigation is complete. | No elimines el correo electrónico sospechoso hasta que se complete la investigación.  |
| Lincoln Security will contact you by phone/email if additional information is required to complete the investigation. | Si se requiere información adicional para completar la investigación, Seguridad Lincoln se pondrá en contacto contigo por teléfono/email. |
| We will respond to you within two business days with the results of the investigation. | Te responderemos en el plazo de dos días hábiles con los resultados de la investigación. |
| Please note: | Ten en cuenta: |
| Lincoln Automotive Financial Services will issue emails to customers who have enrolled their account(s) in Account Manager. | Los Servicios financieros deLincoln Automotive emitirá mensajes de correo electrónico a los clientes que se han inscrito su(s) cuenta(s) en Account Manager. |
| These email notifications provide you information about your online account (e.g. statement available, payment posted, change of address, etc.). | Estas notificaciones por correo electrónico te proporcionarán información acerca de tu cuenta en línea (por ejemplo, estado de cuenta, el pago publicado, cambio de domicilio, etc.) |
| You will always be directed to log in to the secure Account Manager website to view personal information or process any transactions. | Siempre serás dirigido a entrar en el sitio web seguro Account Manager para ver la información personal o procesar cualquier transacción. |
| If you have any questions, please do not hesitate to {MQ}Contact Us{MQ}. | Si tienes alguna pregunta, no dudes en {MQ}Contactarnos{MQ}. |
| Sincerely, | Atentamente, |
| Lincoln Automotive Financial Services | Servicios financieros deLincoln Automotive |